

古灵精怪米拉拉

米拉拉 和稻草人

【意】芭芭拉·塔法 / 文

【意】多梅内克·格兰纳塔 / 图

范理 / 译



图书在版编目 (CIP) 数据

古灵精怪米拉拉. 4, 米拉拉和稻草人 / (意) 塔法文; (意) 格兰纳塔图; 范理译.

— 南昌: 二十一世纪出版社, 2013.6

ISBN 978-7-5391-8576-7

I. ①古… II. ①塔… ②格… ③范… III. ①儿童文学—图画故事—

意大利—现代 IV. ①I546.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 079516 号

Copyright © 2013 FIND OUT Team Srl, Milan, Italy. All rights reserved.

Copyright licensed by The FIND OUT Team Srl, Milan, Italy, arranged with
Ailbert Cultural Company Limited, Taiwan.

Simplified Chinese translation copyright © 2013 by

Beijing 21st Century International Media Ltd.

All rights reserved.

版权合同登记号 14-2013-327

古灵精怪米拉拉

米拉拉和稻草人

【意】芭芭拉·塔法 / 文 【意】多梅内克·格兰纳塔 / 图 范理 / 译

策 划 尚童童书

责任编辑 邹 源

美术编辑 师 岚

出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 全国各地书店

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

版 次 2013 年 6 月第 1 版

印 次 2013 年 6 月第 1 次印刷

开 本 787 × 1092 1/16

印 张 2

书 号 ISBN 978-7-5391-8576-7

定 价 12.00 元

赣版权登字 -04-2013-226

版权所有 侵权必究

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-86524997

古灵精怪米拉拉

米拉拉 和 稻草人

【意】芭芭拉·塔法 / 文

【意】多梅内克·格兰纳塔 / 图

范 理 / 译



古灵精怪米拉拉 米拉拉和稻草人

内容简介

乡下流传着稻草人的传说：稻草人会走路。在月光下，米拉拉亲眼看到蔬菜们跟着稻草人向河边走去。米拉拉悄悄地跟着，要看看究竟会发生什么……

米拉拉和 妈妈克拉瑞塔

女儿和妈妈到乡下去看外婆和外公。



动物朋友和
蔬菜朋友



外公古斯塔沃和 外婆卡洛琳娜

米拉拉最爱的亲人。

一个渴望被爱的人。

稻草人



拯救危险的蔬菜朋友，

米拉拉，立刻出发！！！！➤

“准备好了吗，米拉拉？”妈妈克拉瑞塔问道，“我们这就出发，去看望外公外婆，可别误了火车。”

明天就是9月21号了，那可是秋天开始的第一天！

米拉拉最爱秋天，她更喜欢跟外公古斯塔沃和外婆卡洛琳娜在一起。他们住在一个叫霍利索克的小镇。镇子里每年都会庆祝秋天的到来。到时候会有乐队演奏，有许多卖各式各样东西的小商贩，还有旋转木马。





在广场的正中间，每次都会竖起一根高高的杆子，上面涂满滑溜溜的油，杆子顶上挂满了火腿啊，意大利香肠啊，这些好吃的东西。

孩子们吃着太妃糖，或者啃着苹果，年长的男人们则得意洋洋地展示着巨型大南瓜。

虽然米拉拉和妈妈并不经常去看望外公外婆，但是她们几乎天天都会和两位老人通电话，还会写一大堆电子邮件，因为外婆可是个“银发网民”。



“快来，
你们快坐上来！”

霍利索克站到了！



到霍利索克的火车得开上几个小时，在颠簸的车上，米拉拉迷迷糊糊地睡着了。

火车到站，米拉拉被吵醒了，她探头向车窗外望去。
外公就坐在他那辆大红色的拖拉机上等着，米拉拉见了大叫：“外公！”

“来，你们快坐上来！”外公说道。

“坐在拖拉机上吗？这可太高了，不会很危险吗？”米拉拉的妈妈问。

“你还和以前一样，胆子比猫还小！”外公笑着回答。

“外公，这太酷了！我还从没坐过拖拉机呢！”

于是，大家都上了拖拉机，紧紧地挨在一起。

在乡间小道上，颠簸了好一阵儿之后，终于到家了，外婆正等着他们呢。

米拉拉的妈妈今天也挺开心的，回到自己长大的地方，陪父母住上两天，这一切都让她感到无限的满足和快乐。

好香——啊！

外婆特地做了一顿美味的晚餐。

米拉拉的外公外婆都是素食者，他们吃的都是水果和蔬菜。在家的時候，米拉拉就不爱吃蔬菜，如果没有肉，米拉拉就会发脾气。但是，外公有神秘的烹饪配方，他可以让蔬菜也成为美食。因此，米拉拉居然没有发脾气！

米拉拉居然没有发脾气。



“哎哟，累坏我了！”米拉拉的妈妈打着哈欠喊着。

“路上花了那么长时间，也该休息了。明天还有的忙呢！晚安！”外婆关心地说。



“喔喔喔！喔喔喔！”

每天清晨，都是这只大公鸡第一个唤醒霍利索克小镇。

桌上摆满了可口的早餐，就等米拉拉来吃了。

妈妈和外婆还在厨房忙着，她俩兴致勃勃地聊个不停。

米拉拉很想知道，她们究竟在聊些什么。

而外公，早就在花园里干活了。

“外公，我来啦。
我准备好了！”



为了今天的劳动，米拉拉穿上了她最喜欢的牛仔背带裤、褐色靴子，还戴上了黄色围巾。

“外公，我来啦。我准备好了！”米拉拉早已经有点迫不及待了。

“喔喔喔，
喔喔喔！”





在乡下，总是有很多事情要做：

给奶牛挤奶，给蔬菜浇水，去鸡舍里取鸡蛋，照看动物们……

“今天干了好多活呀！外公，我们干完了没？”米拉拉发起了牢骚。

“干完？当然没干完啦！你这懒虫。快去拿扫帚！”外公大声命令。

米拉拉却趁外公不注意，几下就爬到了苹果树上，偷偷看着外公，咯咯咯地笑着。

“米拉拉！你去哪儿了？米拉拉——天啊，怎么一转眼就不见了？”

突然，一个苹果掉在古斯塔沃的头上……“哎哟！在这儿呢！你这小猴子，快下来！”

“别再干活了！外公，我都快累死了！”米拉拉跟外公撒起娇来。



“吃午饭啦！”

远处传来外婆的声音。幸好外婆来了。

今天是个温暖的秋日，大家准备在花园里吃饭！



"别再干活了！外公，我都快累死了！"

"你这小猴子，
快下来！"

外婆和妈妈也来帮忙，一家人一起干活充满了乐趣，时间过得飞快，一眨眼就到了晚上。就等着舒舒服服地洗个澡，然后……睡觉！



“外公，你给我讲个故事我再睡好吗？讲一个恐怖的。讲一个吧——外公！”
外公朝窗外望去，神秘地说：“你看那片地里有什么？”
“是那个稻草人吗？”米拉拉问。



“你知道吗，霍利索克的稻草人可是有魔法哟。”

“真的？”米拉惊奇地追问。

“半夜里，有时候它们会活过来，还到处惹事。”
米拉拉半信半疑地问：

“哦——是真的吗？”